

DZIEŃ BYDGOSKI

BEZPARTYJNE PISMO CODZIENNE

Dzisiejszy numer liczy **10 str.**

Redaktor przyjmuje codziennie od godz. 10-12 w poł.

Redaktor naczelny i Wydawca: Dr. Adam Brzeg

Konto czekowe P. K. O. Nr. 167.21

Cena numeru w Bydgoszczy i na prowincji **gr 20**

Rękopisów Redakcja nie zwraca

Redakcja i Administracja: Mostowa 6, Tel. 22-18

Tel. Redakcji i Administracji 22-18

Oddziały: Gdańsk, Stadtgraben 6, telefon 214-24 — Gdynia ul. 10 lutego tel. 15-44 — Grudziądz, Staro-Rynkowa 5, tel. 442

Rok II.

Bydgoszcz, piątek 25 września 1931

Nr. 220

1. października zbierze się Sejm i Senat

Na porządku dziennym — sprawy podatkowe i walka z bezrobociem

(o) Warszawa, 24 9. (T. wł.) PAN PREZYDENT RZPLITEJ PODPISAŁ WCZORAJ DEKRET, ZWOLUJĄCY NA DZIEŃ 1 PAŹDZIERNIKA SESJĘ ZWYCZAJNĄ SEJMU I SENATU.

O godz. 13,30 przybył do gmachu Sejmu p. prezes Rady Ministrów Prystor i odwiedziwszy marszałka Sejmu p. Świtalskiego, wręczył mu zarządzenie p. Prezydenta Rzplitej, zwołujące Sejm na sesję zwyczajną od dnia 1-go października r. b. Wobec nieobecności w Warszawie p. marszałka Senatu Raczkiewicza, analogiczne zarządzenie p. Prezydenta Rzplitej o zwołaniu Senatu doręczył jednocześnie wraz

z pismem p. Prezydenta Rzplitej dyrektorowi kancelarii senatu Karczewskiemu szef biura prawnego p. prezesa Rady Ministrów dr. Piętak.

Zaznaczyć należy, że na obecnej sesji sejmową rząd przygotował 108 projektów ustaw, wśród których na pierwszy plan wysuwają się PROJEKTY W SPRAWACH PODATKOWYCH I BEZROBOCIA. Ponadto

z ważniejszych ustaw wymienił należy t. zw. małą ustawę samorządową, nad którą ministerstwo spraw wewn. pracowało od dłuższego czasu. Również ważniejszą będzie sprawa administracyjnego podziału państwa, opracowana przez komisję dla usprawnienia administracji państwa. Poza tym zajmie się sesja również sprawą budżetu.

Warszawa — Konstantynopol — Rzym — Londyn — Paryż — Warszawa

Gigantyczny raid polskich lotników na polskim aparacie

Warszawa, 24. 9. (PAT). Wczoraj o godz. 6-tej rano z lotniska Mokotowskiego w Warszawie wystartował kapitan pilot Stanisław Karpiński z inż. Janem Suchodolskim jako obserwator do raidu WARSZAWA — KONSTANTYNOPOL — RZYM — LONDYN — PARYŻ — WARSZAWA.

Kpt. Karpiński z inż. Suchodolskim podjęli raid na samolocie krajowej produkcji R. X. konstrukcji inż.

Rudlickiego, wytworzonym w zakładach Plage i Leśkiewicz w Lublinie. Aparat zaopatrzony jest w silnik „Wright“ Skoda o mocy 220 Hp. zbudowany w kraju przez polskie zakłady Skody na Okęciu.

Raid projektowany ma być odbyty pięcioma etapami dziennymi. Ma on być sprawdzianem wytrzymałości polskiego samolotu i motoru. Trasa raidu wyniesie około 7000 km.

W Mandżurji bez zmian...

Liga ciągle radzi, a krew wciąż się leje...

Tokio, 24. 9. (PAT). Wojska japońskie wycofały się w kierunku linii kolejowej południowo-mandżurskiej. Znajdują się one jeszcze w Mukdenie i Czang-Czung. Według wiadomości jednak pochodzących z miarodajnych źródeł, wojska japońskie nie mieszają się do lokalnej administracji tych miast.

Tokio, 24. 9. (PAT). Rząd japoński kładzie nacisk, by SPRAWA MANDŻURJI TRAKTOWANA BYŁA NIE JAKO WOJNA, LECZ JAKO INCYDENT WYNIKIŁY Z KORNIECZNOŚCI OBRONY WŁASNEGO INTERESU, który — jego zdaniem — Chiny często naruszały. Wobec tego uważają, iż rząd nie zgodzi się, by Liga Narodów lub jaka inna strona trzecia powoływała się na pakt antywojenny. Uważa on, iż kwestja ta musi być załatwiona między Chinami i Japonją.

Nankin, 24. 9. (PAT). Władze nankińskie zamierzają podać do wiadomości publicznej dokumenty, znalezione u aresztowanych komunistów Nulensa vel Vandernyssena i jego żony.

Dokumenty powyższe mają udowodnić intrygi sowieckie, których dążeniem było wywołanie rewolucji nie tylko w Chinach, ale w całej Azji. Nulens i jego żona byli aresztowani 2 miesiące temu przez policję koncesji międzynarodowej w Szanghaju. Czynnione starania w celu ustalenia ich właściwej narodowości nie dały konkretnych rezultatów. Na żądanie władz miejscowych zostali oni przekazani sądom chińskim.

Nankin, 24. 9. (PAT). Wiadomość o wystąpieniu Rady Ligi Narodów przyjęta tu została z gorącym uznaniem i wpłynęła uspakajająco na naprężoną sytuację wywołaną wystąpieniem japońskim w Mandżurji. Tłumy Chińczyków w liczbie 100 tysięcy osób zebrały się wczoraj rano, żądając od rządu ogłoszenia dekretu o natychmiastowej ogólnej mobilizacji. Nastrój ten wywołał ucieczkę licznych Japończyków z Nankinu, którzy udają się do Szanghaju, gdzie wczoraj przybyła już cała kolonja japońska z Hangszo. Obawiają się tu wystąpienia przeciwko Japończykom skutkiem wielkiego

wzburzenia panującego wśród Chińczyków.

Moskwa, 24. 9. (PAT). Korespondenci sowieccy donoszą z Mandżurji, że siera okupacji japońskiej rozszerzana jest w dalszym ciągu. Operująca na terenie Mandżurji armja japońska wzmocniona została przez wysłanie z Korei o dalsze 2 brygady. W szeregu miejscowości doszło do starć pomiędzy ustępującymi wojskami chińskimi a nacierającymi oddziałami japońskimi.

Moskwa, 24. 9. (PAT). Ambasador japoński w Moskwie złożył wczoraj wizytę w Komisjariacie spraw zagranicznych. Jak podaje prasa ambasador odbył dłuższą rozmowę z Litwinowem. Treść rozmowy naturalnie trzymana jest w tajemnicy, lecz łatwo się domyśleć, że dotyczy ona przeprowadzanych obecnie przez Japonję operacji w południowej Mandżurji oraz gwarancji interesów sowieckich. Wogóle trzeba powiedzieć, że prasa sowiecka w stosunku do akcji japońskiej w Mandżurji wykazuje niebywałe wprost umiarkowanie i powściągliwość. Zajścia w Mandżurji są wykorzystywane nie dla ataków na Japonję, ale do wypadków przeciwko Lidze Narodów i paktowi Kelloga.

Stąd wniosek, że wybuch incydentu chińsko-japońskiego nie stanowił dla kół sowieckich niespodzianki i że rozwijająca się w Mandżurji japońska akcja okupacyjna, jeżeli nie odpowiada w zupełności planom sowieckim, to w każdym razie planów tych nie krzyżuje.

Genewa, 24. 9. (PAT). Rada Ligi Narodów zwołana została na wczoraj wieczór na sesję nadzwyczajną dla rozpatrzenia konfliktu chińsko-japońskiego.

Konflikt japońsko-chiński



Grożący od dłuższego czasu konflikt pomiędzy Chinami i Japonją wybuchł późnym wieczorem dnia 18 bm. Wojsko japońskie zupełnie niespodziewanie obsadziło po zaciętej walce stolicę Mandżurji Mukden, a następnie Tsingtau. Bezpośrednim powodem wybuchu konfliktu miało być wysadzenie przez Chińczyków ważnego mostu kolejowego kolei Wschodnio-Chińskiej. Na ilustracji naszej widzimy oddział wojsk japońskich przekraczający rzeczkę graniczną pomiędzy Chinami a Japonją.

Znaczna poprawa sytuacji gospodarczej w Polsce

Sprawozdanie Instytutu Badania Konjunktur

(o) Warszawa, 24. 9. (Tel. wł.). Instytut badania konjunktur gospodarczych przedstawia sytuację gospodarczą kraju w ub. miesiącu w nast. sposób:

W porównaniu z miesiącami poprzednimi obniżenie się działalności gospodarczej ustąpiło. Wyrazem pewnego powrotu zaufania wśród mas drobniejszych

kapitalistów jest wzrost wkładów oszczędnościowych w P. K. O. o 2,4 milionów zł. KURS ZŁOTEGO UTRZYMAŁ SIĘ NA WSZYSTKICH GIEŁDACH NA PARYTECIE ZŁOTA. Nastrój giełd polskich był spokojny, i nie wykazywał większego zapotrzebowania na dewizy zagraniczne.

Charakterystyczny jest fakt, że spekulanci giełdowi na dolarach ponieśli duże straty. Obecnie spekulanci giełdowi przeczucili się na spekulację rublem złotym. Spekulacja ta jednak załamuje się wobec braku rubla złotego.

DZWIĘKOWE KINO
SWIATOWID
Dzisiaj ostatni raz!

Pożętny i wzruszający dźwiękowiec
"NA LAWIE HANBY"
Wielki krzyk rozpacz staranego w walce życiowej serca,
w rolach gł. BETTY COMPTON i słyn. śpiewak EDDIE DOWLING
Ponadto nadprogram.

TOP IN
DZWIĘKOWE KINO
PALACE
Dzisiaj Premiera!

Fascynujący dźwiękowiec egzotyczny
"DJABEL OCEANOW"
W roli gł. bohaterka „Białych cieni” RAQUEL TORRES, Nils Asther i Charles Bickford
Ponadto: doborowy nadprogram.

OBFITE
i smaczne obiady na maśle
po zł. 1.35
poleca 909
Winiarnia „Hungaria”
Toruń, Prosta 15/17.

300 metrów
toru 600-mil metrowego i 20 wózków pojemności 3/4 do 1 mtr. dla tegoż toru kupimy zaraz. Firma „Zelazo-Beton” Gdynia, ul. Portowa dom Wojewskiego.

Zgubiony
paszport zagraniczny wydany przez Kom. Generalny Gdańsk i książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Warszawa na nazwisko Jehuda Arja Rotenbergunic-ważniem.

Pompy Armatury
artykuły kanalizacyjne i wodociągowe poleca
P. TARREY, Toruń
Stary Rynek 21, tel. 138.

Potrzebna 1148
panienka
do dwóch dziewczynek 8 i 10 lat. Cośkolwiek krasowictwa pożądane. Zgłoszenia uprasza się nadesłać do Adm. „Dnia Grudziądziego” pod nr. 223.

Bezpłatnie
wysyłam i rozdajemy cię kawę broszury „Jak leczyć choroby ziołami”. Biuro Sprzedaży Specyfików Oskara Woinowskiego, Warszawa, Plac Krasińskich 8B, 1013

FLAKI
po warszawsku
poleca
„Hungaria”
Toruń, Prosta 15/17

Oprawa książek
druki wszelkiego rodzaju artykuły szkolne, biurowe rysunkowe najtaniej w Polskiej Dostawie Papierniczej Toruń, Sukiennicza 4, telefon 204. 739

Bieda znika
na zawsze kto posiada „Aparat” do pośpiesznej fotografii.
Wytwórnia „Wiel”
Bydgoszcz, Dworcowa 43
Żądać cennika. 873

Przysposobiam do egzaminów, udzielam szybko gruntownie za 15 zł. miesięcznie
lekcji:
francuskiego, angielskiego, niemieckiego, gry na fortepianie. Adamska, Sukiennicza 2, II. 383

Szkola tańców
tancerki Werny wyucza szybko tańczyć bez względu na zdolności Żeglarska 10 I p. 1079

Salon mody „KRESOWIANKA”
wykonuje palta, kostjomy, suknie i futra, wykonanie solidne i tanie. Zurnale francuskie. Toruń, Jędrzejowska 16, I. ptr. 911

Pomorska
Drukarnia Rolnicza S. A.

TELEFON 202 i 211 Toruń, Bydgoska 56 TELEFON 202 i 211

Wykonuje
wszelkie prace wchodzące w zakres przemysłu graficznego

Posiada
następujące działy:
Drukarnię - Introligatornię - Kartonarnię - Litografię - Offset

SŁUZY KOSZTORYSAM I PROJEKTAMI

Wróciłam z Paryża
z nowymi zasobami wiedzy. Z ostatnimi zdobyczami współczesnej kosmetyki Gab net kosmetyczny „MIMOZA”
Toruń, ul. Piekary 43, I. p. obok bramy Bydgoskiej. 420

Elegancko
szybko i tanio nadrabiam stopki w pończoszkach, na maszynie, według koloru, jakoteż i oczka łapie. Przedzamcze 10. 7067

TANIO!
FARTUSZKI
damskie i dziecięce w wielkim wyborze
B. Wilamowski
Toruń
28 ul. Żeglarska 28

REPERTUAR TEATRU TORUNSKIEGO

W czwartek, dn. 24 bm. o godz. 20-tej
Jeszcze tylko jeden występ gościnny zespołu artystów Teatru Narod. z Warszawy
„Ego uczeń Kuzynka”
Komedja w 4 aktach Verneuil'a.
(Legitymacje zniżkowe ważne).

W piątek dnia 25 bm. Teatr nieczynny.

W sobotę dnia 26 bm. o godz. 20-tej
PREMJERA
„On chce się zabić”
Komedja w 4-ech aktach, Beera.

W niedzielę, dn. 27 bm. o godz. 16-tej
Przedstawienie jubileuszowe 25-ty raz
„ROXY”
Komedja w 3 aktach Barry Connersa.
Ceny popołudniowe.
O godz. 20-tej
„On chce się zabić”
Komedja w 4 akt. Beera
Ceny zniżone.

Futra
najsolidniej, najmodniej oraz najtaniej wykonuje **popularyarny w Bydgoszczy fachowiec** Stanisław Rusdak, Bydgoszcz, Dworcowa nr. 70. 603

Zimowa garderoba
czyszczenia - farbuje w najkrótszym czasie i fachowo 1031
SZAROTKA
Farbiarnia i chemicz. pralnia Fabryka Grudziądzka 11 - telefon 682
Filja św. Ducha róg Rożanne

Na moim
notarialnym aktem nabytym placu przy zbiegu ulic Mickiewicza, Derdowskiego i Matejki, buduję od tylnej strony 5 domów 3 piętrowych. W każdym domu będzie 6 mieszkań po 2 pokoje z kuchnią. Oprócz tego mam 26 mieszkań do wydzierżawienia. Wszelkich informacji zasięgnąć można w ratuszu, wydział gospodarczy pokój nr. 23 lub w niedzielę, dnia 27 bm. o godz. 5-7 w Podgórzu, Hotel Centralny. Za datkę wpłacać można w Komunalnej Kasie Oszczędności m. Torunia na konto 67.5676 albo w Podgórzu Puławskiego 40. 1149
Bronisław Golaszewski.

Łóżko
mahoniowe lub metalowe kupię. Wiadom. w „Dniu Pom.” 1151

Najlepsze gatunki HERBAT CEYLONSKICH
po cenach najniższych poleca (1138)
B. HOZAKOWSKI
TORUŃ
ul. Mostowa nr. 28.

Buła urzędnik
państwowy poszukuje jakiegokolwiek pracy biurowej może również przyjąć lekcje języka polskiego i historii w zakresie szkół wyższych. Łask. zgłoszenia pisemne proszę skierować do Gazety Gdańskiej Gdańsk pod nr. 1931.

Znakomite
śniadankowe potrawy **gulasz bigos cynaderki** 70 gr. porcja wydaje **„Hungaria”**
Toruń, Prosta 15/17

Zanim kupisz nowe
Obejrzyj w „Okazje” używane! Meble, maszyny do szycia, patefony, rowery, siodła oficerskie, futra, płaszcze, ubrania, obuwie, obrazy, zegary, instrumenta muzyczne, lustra, Brwczkie, Teodolit uniwersalny, opalograf oraz wszelkie różne używane przedmioty. Okazjo pol. Grudziądz Plac 23 stycznia 14 (w podwórzu). 574

2 pokoje
próżne z urządzeniem kuchni do wynajęcia w Gdańsku w pobliżu Hansaplatzu Zgłoszenia Kulbik Kalkgasse 8 c.

Woju kurs
malarstwa artystycznego itd. Toruń, Żeglarska 25 artysta malarz Mazurek. 834

Starszego
ślusarza samochodowego z doświadczeniem i dłuższą praktyką może się zgłosić. Grudziądz, Mickiewicza 19. 728

Pianino wgdz'erzawie
kulturalnym. Głębocka ul. Słowackiego 15. 1078

HALO!
Samochody
oryw. i taksówki **tanio do wynajęcia.**
Władysław Gardzielewski
Grudziądz, Książęca 3. Tel. 433.

Dwa pokoiki
z kuchnią skromnie umeblowane natychmiast do sprzedania za zgodą gospodarza. Toruń, Bydgoska 86 Morawska. 1075

Przvimuie
do haftu maszynowego z rysunkiem i bez rysunku. —

Mereżke
wykonuję natychmiast po 20 gr. za metr. — — — —

Okretkowanie
wykonuję natychmiast po 15 gr. za metr. — — — —

S. KAŁAMAJSKI
Toruń
Szeroka 21. 727

GRUDZIĄDZ

PRZETARG PRZYMUSOWY
W piątek, dnia 25 września br. o godzinie 10-tej sprzedawac będą w drodze przetargu przymusowego za gotówkę najwięcej dającym w Radzynie: lokomobile z młockarką, pianino, oraz większą ilość zboża w słomie. Zbiórka reflektantów przed hotelem.
(-) Maćkowiak, komornik sądowy w Grudziądzu.

PRZETARG PRZYMUSOWY
W piątek, dnia 25 września 1931 r. sprzedawac będą w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającym za gotówkę o godz. 10 w Szywałdzie: 2 motory, 2 krowy, 5 świń. Zbiórka licytantów przed oberzą p. Woelkiego w Szywałdzie. O godz. 11,30 w Szembruku: 2 siewniki, krowa czarnobiala, 6 mg. żyta na pniu. Zbiórka licytantów przed oberzą p. Weichert. o godz. 16-tej w Budach u p. Zickana: szafa do rzeczy, umywalnia i 2 nocne stoliki. Zbiórka licytantów na szosie.
(-) Kowalski, komornik sądowy w Grudziądzu.

UCHWAŁA. Kupcowi Konradowi Nawrockiemu w Grudziądzu przy ulicy 3 Maja 17, zastap. przez adwokata Dr. Steina, udziela się odroczenia wypłat na okres trzech miesięcy do dnia 8 listopada 1931 w myśl art. 1 Rozp. Prez Rz. P. z dnia 6 marca 1928. Nadzorca sądowym mianuje się adwokata Kolasińskiego z Grudziądza.
Grudziądz, dnia 8 sierpnia 1931 r.
3. N. 9/31. Sąd Grodzki.

KWIT ABONAMENTOWY

Do Urzędu Pocztowego

Zamawiam niniejszem abonament*) na „Dzień Pomorski”, „Gazeta Morska”, „Dzień Grudziądzki”, „Gazeta Gdańska”, „Dzień Bydgoski”, „Dzień Kujawski” na mies. październik 1931 r. i proszę należność — **Zł. 3.39** pobrać przez listowego

Imię i nazwisko _____

Miejscowość _____ Poczta _____

Kwit pocztowy
Odbiór kwoty **Zł. 3.39** tytułem prenumeraty*) „Dzień Pomorski”, „Gazeta Morska”, „Dzień Grudziądzki”, „Gazeta Gdańska”, „Dzień Bydgoski”, „Dzień Kujawski” na mies. październik 1931 r. potwierdzam.

_____ dnia _____

*) Niestosowne przekreślić

KWIT ABONAMENTOWY

Do Urzędu Pocztowego

Zamawiam niniejszem abonament*) na „Dzień Pomorski”, „Gazeta Morska”, „Dzień Grudziądzki”, „Gazeta Gdańska”, „Dzień Bydgoski”, „Dzień Kujawski”, na IV. kwartał 1931 r. i proszę należność — **Zł. 10.17** pobrać przez listowego.

Imię i Nazwisko _____

Miejscowość _____ Poczta _____

Kwit pocztowy
Odbiór kwoty **Zł. 10.17** tytułem prenumeraty*) „Dzień Pomorski”, „Gazeta Morska”, „Dzień Grudziądzki”, „Gazeta Gdańska”, „Dzień Bydgoski”, „Dzień Kujawski” na IV. kwartał 1931 r. potwierdzam.

_____ dnia _____

*) Niestosowne przekreślić

